

Jegyzőkönyv

Készült a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. január 26-án megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár, Tolnai utca 14. szám alatti hivatali helyiség.

Jelen vannak:

Straszewski Andrzej
Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Tánczosné Minda Marianna
Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő

Solymossy Zoltán Lászlóné
Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő

Jelenlévő meghívottak:

Török Ferencné Hollósi Sára
Polgármesteri Hivatal munkatársa

Straszewski Andrzej elnök köszönti a megjelenteket. A testületi ülést 17 órakor megnyitja. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, valamennyi képviselő jelen van. Javasolja, hogy a kiküldött meghívó szerinti napirendet fogadja el a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjairól:

6/2016.(I.26.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2016. január 26-i testületi ülésének napirendi pontjai:

Napirendi pontok:

- 1.) Javaslat a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2016.évi kulturális programjainak tervezésére;
- 2.) Javaslat a „Zsiros csütörtök” elnevezésű hagyományörző rendezvény tartására és pénzügyi kerete megállapítására;
- 3.) Beszámoló a 2015. december havi rendezvényekről, programokról;

4.) Bejelentések, tájékoztatók.

Straszewski Andrzej elnök a 2016.január 26-i testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére javasolja Solymossy Zoltán Lászlóné képviselő megválasztását és kéri, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

7/2016.(I.26.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2016. január 26-i képviselő-testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére Solymossy Zoltán Lászlóné képviselőt megválasztotta.

1. napirend

Straszewski Andrzej elnök az 1. számú előterjesztésben foglaltak szerint javaslatot tesz a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi kulturális programjaira és kéri, hogy a javaslat elfogadásáról döntsön a testület. /1. számú melléklet/

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

8/2016.(I.26.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta az 1. számú előterjesztésben foglaltak szerint a 2016. évi kulturális programokról szóló előterjesztést azzal, hogy a nemzetiségi önkormányzatok közfeladatainak ellátásához kapcsolódó egyéb programok szervezésére és programokon való részvétel tekintetében nyitottak, amennyiben arra pénzügyileg lehetősége nyílik a testületnek.

Felelős: A testület valamennyi képviselője.

2. napirend

Straszewski Andrzej elnök a 2. számú előterjesztésben foglaltak szerint javaslatot tesz a „Zsíros csütörtök” elnevezésű hagyományörző rendezvény tartására és kéri, hogy a testület szavazzon az elhangzottokról.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

9/2016.(I.26.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a „Zsíros csütörtök” elnevezésű hagyományörző rendezvény tartásáról szóló javaslatot, melyre 2016. február 04-én, 18 órai kezdettel a székesfehérvári Szent István Művelődési Házban kerül sor. A program költségvetési keretét 60 ezer forintban állapította meg a testület.

**Felelős: Tánczosné Minda Marianna
Solymossy Zoltán Lászlóné**

3. napirend

Straszewski Andrzej elnök a 3. számú előterjesztésben foglaltak szerint beszámol a 2015. december hónap eseményeiről és kéri, hogy a beszámolókat elfogadásáról külön szavazzon a testület, elsőként a lengyel karácsonyról./ 2. számú melléklet/

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

10/2016.(I.26.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a hagyományos „Lengyel karácsonyest”-ről szóló beszámolót.

Kéri, hogy a futball tornán nyújtott segítségről szóló beszámólóról szavazzon a testület másodízben.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

11/2016.(I.26.) határozat:

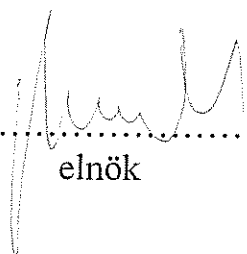
A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a Videoton S.C. Szurkolók Egyesülete által szervezett nemzetközi foci teremtoránán résztvevő opolei futball klub szerepléséhez és itt-tartózkodásához nyújtott segítségről szóló beszámolót.

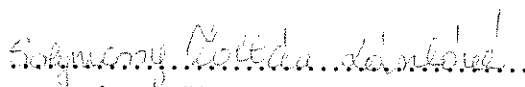
4. napirend

Straszewski Andrzej elnök a 4. számú előterjesztésben foglaltak szerinti bejelentéseket és tájékoztatásokat – a 2015. évi kötelező leltárra, a vagyonyilatkozatok megtételére, valamint a pályázati összeggel történt elszámolásról- megteszi, melyeket a jelenlevők megköszönnek és tudomásul vesznek.

Straszewski Andrzej elnök - egyéb megtárgyalandó hivatalos ügy nem lévén - a testületi ülést 18.30 órakor bezárja.

k. m. f.


.....
elnök


.....
jegyzőkönyv hitelesítő



Melléklet: Meghívó, jelenléti ív

Előterjesztések 1-4-ig

1. számú melléklet- 2016. évi kulturális programok tervezete

2. számú melléklet- karácsonyest képei

J E L E N L É T L Í V

Készült a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2016. január 26-án tartott testületi üléséről.

1./ Solymossy Zoltán Lászlóné

Solymossy Zoltán Lászlóné

2./ Straszewski Andrzej

Straszewski Andrzej

3./ Tánczosné Minda Marianna

Tánczosné Minda Marianna

Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

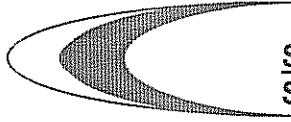
1./ Pápai Erzsébet

Pápai Erzsébet

2./ Török Ferencné Hollósi Sára

Török Ferencné Hollósi Sára

Székesfehérvár, 2016.01.26.



Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Samorząd Narodowości Polskiej w Székesfehérvárze

8000 Székesfehérvár, Tolnai u. 14 ; Tel/Fax: +36-22-379-273
e-mail: szlko@hdsnet.hu

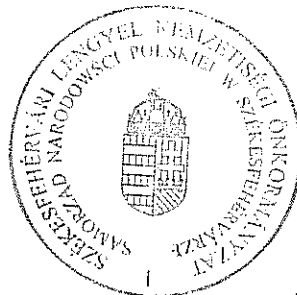
MEGHÍVÓ

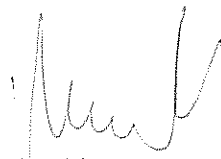
A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt 2016. január 26-án, 17 órakor Székesfehérvár Tolnai utca 14. szám alatti hivatalos helyiségében tartandó testületi ülésére.

Napirendi pontok:

- 1.) Javaslat a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2016.évi kulturális programjainak tervezésére;
- 2.) Javaslat a „Zsiros csütörtök” elnevezésű hagyományőrző rendezvény tartására és pénzügyi kerete megállapítására;
- 3.) Beszámoló a 2015. december havi rendezvényekről, programokról;
- 4.) Bejelentések, tájékoztatók.

Székesfehérvár, 2016. január 20.




Straszewski Andrzej
elnök

Előterjesztések

1. Javaslat a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2016.évi kulturális programjainak tervezésére

Véleményünk szerint a SzLNÖ-nak folytatni kell az eddigi sikeres kulturális programokat 2016-ban is.

Eddig – mindig szerveztünk két nagyméretű rendezvényt (őszi rendezvény és a Karácsony) és pár kisebb méretű rendezvényt. Támogattuk a segítségünket kérő más intézményeket, szervezeteket, vagy éppen az önkormányzatot, ha lengyel tematikájú rendezvényről, vagy találkozóról volt szó. Ilyen típusú tevékenységünket is folytatni kell .

Ajánlom, javaslom és előterjesztem, hogy a SzLNÖ következő kulturális programokat tervezze és valósítsa meg 2016- ban:

Időszak	Program megnevezése, tartalma	Megjegyzések
Február 04.	Hagyományörző rendezvény „Zsiros csütörtök”	Javasolt összeg : 60.000 Ft
Március 14.	Koszorúzás Bem szobornál	Hely: iskolaudvar, részvétel az iskolai ünnepségen
Március 15.	Magyar Nemzeti Ünnepe	Koszorúzás a városi és megyei rendezvényen
Március(Április)	Magyar- Lengyel Barátság Napja	Segítség nyújtása a megyei és a városi önkormányzatnak a közös, székesfehérvári ünnepség megszervezésében
Március(Április)	Hagyományörző rendezvény „Már 10-éves a Magyar-Lengyel Barátság Napja”	A mi rendezvényünk :a Vörösmarty Mihály Könyvtár és Opolei Marsalli Hivatal közreműködésével.
Április 13.	Katyni Vérengzés Napja	Koszorúzás a Katyni Keresztnél – a megyei és városi képviselők részvételével.
Június 27. (körül)	Részvétel a „Lengyelség Napja „ országos rendezvényén	Min. 7-8 fő kell , hogy az elutazást megszervezhessük.
Július - Augusztus	Lehetőség : találkozás (segítség nyújtás) a Magyarországon tartózkodó , a városunkba és a megyénkbe megérkező lengyel csoportokkal és képviselőivel.	Úgy tapasztaltunk, hogy ebben az időben a különböző hivatalok, hatóságok vagy intézmények meghívására a lengyel hatóság képviselői vagy kulturális csoportok érkeznek, és a segítségünket, együttműködésünket kérik.
Szeptember- Október	Meghívás esetén - Látogatás másik településre, ahol az ottani lengyel önkormányzatok (vagy más intézmények) lengyel tematikájú programokat szerveznek .	Vagy más – Székesfehérváron zajló, lengyelekkel, Lengyelországgal kapcsolatos rendezvény támogatása vagy a szervezésben való együttműködése

Szeptember – Október	Részvétel a „Lecsófesztiválon”	Ha lesz ehhez valakinek kedve. Ha nem, segítséget nyújtunk az opolei vendégeknek
Október vagy November	Elutazás Budapestre a krakkói lengyel színház előadására	Bp. V.ker. a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat minden évben megszervezi és meghívást küld.
Október	„1956-os a Magyar Forradalom és a Lengyelországi Események 60-ik évfordulója” alkalmából rendezett kiállítás, előadás, koncert és alakalmi fogadás	Közreműködő szervezetek: Budapesti Lengyel Nagykövetség, Székesfehérvári és Fejér Megyei Önkormányzat, Az Opolei Vajdaság Marsalli Hivatala és „Sejmik”(Közgyűlése), az Opolei és aSzékesfehérvári Zeneiskola, Vörösmaty M. Könyvtára és a Klub Polonia
November	A „Lengyel Függetlenség Napja”	Részvétel Budapesten az egyik rendezvényen
December	Hagyományos „Lengyel Karácsonyest” Művészetek Házában, esetleg a lengyelországi szereplőkkel	Hagyományos lengyel karácsonyi ünnepség

Ezen kívül nyitottak vagyunk a nemzetiségi önkormányzat közfeladataihoz kapcsolódó más rendezvények, találkozók szervezésére, támogatására, esetleg más intézményekkel való együttműködésre, ha az év folyamán erre lehetőség vagy kérés érkezik és pénzügyileg ez megengedhető.

Mint eddig – nyitottnak kell lenni a mások által javasolt, a lengyel kultúrát, hagyományokat érintő programokra. Készek vagyunk az együttműködésre és a támogatásra (Itt főleg a más nemzetiségi önkormányzatokról, városi és megyei önkormányzatról, intézményekről van szó – pld. könyvtárakról , iskolákról, kultúrházakról, civil szervezetekről) /1. számú melléklet/

2. Javaslat a „Zsiros csütörtök” – a hagyományos lengyel húsvét előtti időszakra vonatkozó szakások ápolása érdekében tervezett találkozás megszervezése és erre megfelelő pénzügyi keret biztosítása.

A Székesfehérváron élő lengyelek körében már hagyománnyá vált, hogy az közeledő húsvét és az ezt megelőző időszak alkalmából, „Zsiros csütörtök” néven találkozást szervezzünk. Az ilyen találkozásnak a célja : a hagyományörzés és ennek ápolása, az anyaország és lengyel kultúra népszerűsítése a fiatalokú személyeknél, a lengyel nemzetiséghez tartozó személyek közti integráció megerősítése, a lengyel nyelv ápolása, stb.

Javaslom, hogy 2016. február 04-én, 18:00 órakor kezdődően a Székesfehérvári Szent István Művelődési Házában (Liszt Ferenc utca 1.) alkalmi találkozást szervezzünk a Székesfehérváron és környékén élő lengyel nemzetiséghez tartozó személyeknek és kérem, hogy a rendezvény költségvetési kerete 60 ezer forint összegben kerüljön megállapításra, melynek fedezete a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében rendelkezésre áll.

Felelősök: Tánczosné Minda Marianna,
Solymossy Zoltán Lászlóné

3. Beszámoló a 2015. december óta történt eseményekről.

1. A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat – a helyi Klub Polonia civil szervezettel együttműködve – 2015 december 19 –én hagyományos karácsonyi rendezvényt szervezett a Kintown Klub és Rendezvényház, Székesfehérvár Bregyó köz 4. szám alatti termében.

A „Lengyel Karácsonyest „ című rendezvény célja : a hagyományos ünnepnek a lengyel nemzetiség körében történő közös ünneplése volt. A szervező – a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat - a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Civil, Ifjúsági és Sportiroda által kiírt pályázaton erre a célra 800 e Ft támogatást nyert és kapott.

Gyakorlatban, a pályázati anyagban felsorolt és a tervezett a programok és ennek lebonyolításával kapcsolatos tartalmi feltételek kivitelezésre kerültek, egy kivétellel.

A pályázathoz csatolt „Szakmai megvalósítási terv”, valamint a „Kommunikációs Terv” mellékletében említett feladatokat sikeresen teljesítettünk, majdnem egész terjedelemben. Sajnos - számunkra meglepő és a mai napig érthetetlen módon, de tőlünk teljesen függetlenül – a rendezvényünk helyszíne megváltozott. Erről a változásról a megfelelő tájékoztatás közmédiában is megjelent Az információ erről a www.szekesfehervar.hu és www.polonia.hu weboldalakon is megtalálható volt.

A változás ellenére – az új helyen a rendezvényünk nagy sikert aratott, több mint 100, különböző generációhoz tartozó vendég vett részt. Nagy örömmel üdvözlöttük a rendezvényünkön Róth Pétert - a Székesfehérvári MJV alpolgármesterét és feleséget, valamint Kalinowski Andrzejt – a Budapesti Lengyel Nagykövetség Konzuli Osztály vezetőjét.

A vendégek között szép számmal voltak a székesfehérvári lengyel nemzetiséghez tartozó polgárok, valamint Lengyelországgal szimpatizáló, kultúránk iránt érdeklődő székesfehérváriak, a lengyel önkormányzattal, vagy

Klub Poloniával együttműködő személyek, továbbá Fejér megyében élő, lengyel származásúak is.

3 órát tartott a rendezvény. Bemutattuk a résztvevőknek a hagyományos lengyel karácsonyi szokásokat, meghallgattunk és énekeltünk lengyel karácsonyi dalokat (magyar szöveggel is), irodalmi művekből választottunk alkalomhoz illő lengyel és magyar nyelvű verseket, amelyek Solymossy Zoltán Lászlóné és Szentgyörgyi Henryka - a lengyel nemzetiség képviselőik előadásában hangzottak el.

Az alkalmi díszlettel ellátott teremben ünnepi lengyel és néhány magyar karácsonyi ételt kínáltunk, a gyerekek számára pedig kis ajándékot készítettünk és azt átadtuk. Kis értékű utalványokkal és ajándékokkal köszöntük meg - a 2015. év során a velünk együttműködő, vagy önkéntesen segítő munkát végző személyeknek és partnereinknek valamint a lengyel önkormányzat tagjainak a támogatását.

A győri „Jan Sobieski Lengyel Kulturális Egyesület” támogatásával és együttműködésével, 2015. december 19-én, a terveknek megfelelően 18 személyből álló lengyelországi kórus érkezett rendezvényünkre. A kórus nagyon szép, karácsonyi koncerttel lépett fel, ezzel lengyel karácsonyi hangulatot teremtett (a kórus egyik tagja és egyben lengyel író – Rak Marek Wawrzyniec – saját verseit is bemutatta (magyar fordításban is). Természetesen, néhány ismert karácsonyi dal énekléséhez – a kórusal együtt - a vendégek is csatlakoztak. Sőt, később, a közös éneklést hangszeresek is színesítették.

Úgy gondoljuk, hogy a rendezvény szervezésével a kitűzött céljainkat sikerült teljesíteni. Ezek között szerepel :

- a lengyel karácsony méltó megünneplése a lengyel nemzetiségekkel, ezek családjával, barátaikkal, és a Lengyelországgal szimpatizáló székesfehérvári lakosokkal,
- sajátos kulturális önazonosságunk megismerése, megerősítése, ápolása és megőrzése,
- a lengyel karácsonyi hagyományok közelebb kerülése az ifjúsághoz és a felnőtt résztvevőkhöz
- a magyar barátainknak, a székesfehérvári polgároknak a lengyel kultúra és a hagyományok bemutatása,
- a lengyel nyelv ápolása,
- a lengyel nemzetiségen belül az integráció növelése.

Köszönjük Székesfehérvár MJV. Önkormányzatának, a Humán Közszolgálati Bizottságnak, valamint a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Civil, Ifjúsági és Sportirodájának a támogatását a sikeres rendezvényünkhöz

A beszámolót fényképekkel egészítjük ki (2.sz. melléklet).

2. Már hagyománnyá vált, hogy minden év december végen a Videoton S.C. Szurkolók Egyesülete Nemzetközi Foci Teremtornát szervez Székesfehérváron. 2015-ben a tornára meghívást kapott Opole testvérváros egyik csapata is. A szervezők segítséget kértek és kaptak a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzattól, hogy a vendégek itt-tartózkodása, valamint a tornán való részvétele kellemes és élmény dús legyen. A lengyel önkormányzat egyik tagja segített a tolmácsolásban és a torna sikeres lebonyolításában.

4. Bejelentések, tájékoztatok

1. Tájékoztatom, hogy 2016. január hónapban a SzLNÖ tagok az önkormányzat székhelyén leltárt végeztek és az erre vonatkozó dokumentációt átadták a Székesfehérvári Polgármesteri Hivatalnak.
2. Tájékoztatom, hogy az év január 26-ig , a lengyel önkormányzat testületi tagjai valamint velük közös háztartásban élő családtagjainak vagyonynyilatkozatát benyújtották. A vagyonynyilatkozatok őrzéséről az önkormányzat alakuló ülésen megválasztott kéttagú bizottság gondoskodik.
3. Értesítem a jelenlevőket, hogy a 2015.évi „Lengyel Karácsony” rendezvényével kapcsolatos pályázati szakmai és pénzügyi beszámolót januárban készítettem el , és a pályázati kiírásnak megfelelően a székesfehérvári Polgármesteri Hivatal, Civil, Ifjúsági és Sportirodához kézbesíttem.



A névny
melléklet

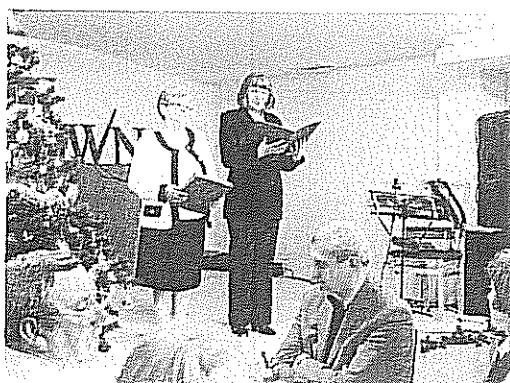
1.sz.melléklet
A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2016 évre szóló kulturális programja kerete

Időszak	Program megnevezése, tartalma	Megjegyzések
Február 04.	Hagyományörző rendezvény „Zsíros csütörtök”	Javasolt összeg : 60.000 Ft
Március 14.	Koszorúzás Bem szobornál	Hely: iskolaudvar, részvétel az iskolai ünnepségen
Március 15.	Magyar Nemzeti Ünnepe	Koszorúzás a városi és megyei rendezvényen
Március(Április)	Magyar- Lengyel Barátság Napja	Segítség nyújtása a megyei és a városi önkormányzatnak a közös, székesfehérvári ünnepség megszervezésében
Március(Április)	Hagyományörző rendezvény „Már 10-éves a Magyar-Lengyel Barátság Napja”	A mi rendezvényünk : a Vörösmarty Mihály Könyvtár és Opoli Marsalli Hivatal közreműködésével.
Április 13.	Katyni Vérengzés Napja	Koszorúzás a Katyni Keresztnél – a megyei és városi képviselők részvételével.
Június 27. (körül)	Részvétel a „Lengyelség Napja „ országos rendezvényén	Min. 7-8 fő kell , hogy az elutazást megszervezhessük.
Július - Augusztus	Lehetőség : találkozás (segítség nyújtás) a Magyarországon tartózkodó , a városunkba és a megyénkbe megérkező lengyel csoportokkal és képviselőivel.	Úgy tapasztaltunk, hogy ebben az időben a különböző hivatalok, hatóságok vagy intézmények meghívására a lengyel hatóság képviselői vagy kulturális csoportok érkeznek, és a segítségünket, együttműködésünket kérik.
Szeptember- Október	Meghívás esetén - látogatás másik településre, ahol az ottani lengyel önkormányzatok (vagy más intézmények) lengyel tematikájú programokat szerveznek .	Vagy más – Székesfehérváron zajló, lengyelekkel, Lengyelországgal kapcsolatos rendezvény támogatása vagy a szervezésben való együttműködése
Szeptember – Október	Részvétel a „Leccsófesztiválon”	Ha lesz ehhez valakinek kedve. Ha nem, segítséget nyújtunk az opolei vendégeknek
Október vagy November	Elutazás Budapestre a krakkói lengyel színház előadására	Bp. V.ker. a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat minden évben megszervezi és meghívást küld.
Október	„1956-os a Magyar Forradalom és a Lengyelországi Események 60-ik évfordulója” alkalmából rendezett kiállítás, előadás, koncert és alakalmi fogadás	Közreműködő szervezetek: Budapesti Lengyel Nagykövetség, Székesfehérvári és Fejér Megyei Önkormányzat, Az Opoli Vajdaság Marsalli Hivatala és

		„Sejmik”(Közgyűlése), az Opoli és a Székesfehérvári Zeneiskola, Vörösmaty M. Könyvtára és a Klub Polonia
November	A „Lengyel Függetlenség Napja”	Részvétel Budapesten az egyik rendezvényen
December	Hagyományos „Lengyel Karácsonyest” Művészetek Házában, esetleg a lengyelországi szereplőkkel	Hagyományos lengyel karácsonyi ünnepség

**Fotó dokumentáció
„Lengyel Karácsony”**

2.sz. melléklet





FOCI TORNA

